

## Ms. or. quart. 1175

## Allgemeine Daten

|                 |   |
|-----------------|---|
| Signatur        |   |
| ↳ neu           | Ms. or. quart. 1175                                   |
| Typ             | Handschrift   |
| Formtyp         | Kodex   |
| Bearbeiter      | Wiesmüller  |
| Eigner          | Staatsbibliothek zu Berlin - Preußischer Kulturbesitz |
| Lizenz          | CC BY-NC 4.0  |
| MyCoRe ID       | KOHDArabicMSBook_manuscript_00001899                  |
| erstellt am     | 2017-07-12T10:05:32.915Z                              |
| letzte Änderung | 2022-11-22T13:03:21.625Z                              |

## Inhaltliche Beschreibung und Geschichte der Handschrift

|                        |  |
|------------------------|--|
| Sprache                | Arabisch   |
| Schrift                | Arabisch   |
| Datum                  |  |
| ↳ Abschrift            | Bl. 106a: 7. Ša'bān 1086/27. Oktober 1675  |
| Titel                  |  |
| ↳ wie in Referenz      | <p>ar طراز الحلة وشفاء الغلة</p> <p>de Tīrāz al-Ḥulla wa-šifā' al-ḡulla</p>  |
| ↳ Varianten            | <p>ar شرح بديعية العميان</p> <p>de Šarḥ Badīyat al-'umyān</p> <p>Šarḥ al-Ḥulla as-siyarā fī madḥ ḥair al-warā</p> <p>شرح الحلة السبيري في مدح خير الوري</p>  |
| Vollständigkeit        | vollständig  |
| Textanfang wie in Hs.  | <p>ar Bl. 1b:</p> <p>&lt;قال&gt; شيخنا الامام العلامة شهاب الدين ابو جعفر احمد بن يوسف بن مالك الرعيني الاندلسي الغرناطي ... &lt;الحمد&gt; لله البديع الافعال الرفيع عن الامثال جاعل الفصاحة احسن الخلال ... &lt;اما بعد&gt; فانه لما كانت القصيدة المنظومة في علم البديع المسماة بالحلة السيرا في مدح خير الوري التي انشاها صاحبنا الامام العلامة شمس الدين ليو عبد الله محمد بن جابر الاندلسي</p>  |
| Thematik               | Poesie   |
| Randvermerke / Glossen | de Bl. 2a: Randglosse in der Hand des Schreibers   |
| Einträge/Stempel       | <p>de arabische Foliiierung; nach Bl. 54b geht es mit 60a weiter, obwohl es keine Lücke im Text gibt, die Zählung hört bei Bl. 110a (= Bl. 105a der europäischen Foliiierung) auf</p> <p>Bl. 1a:<br/>tabellenförmiges Inhaltsverzeichnis zum Werk von späterer Hand</p> <p>Bl. 1b:<br/>Wiedergabe eines Eintrags in der Hand des Erstellers des Inhaltsverzeichnisse, den aš-šaiḥ as-saiyid Aḥmad al-Barbīr zu diesem Exemplar verfasste. Überschrift und Beginn sind:<br/>رايت بخط الشيخ السيد احمد البربير على هذه النسخة ما نصه<br/>كنت اتوقف في تسمية هذه البديعية بديعية العميان حتى رايت الشيخ ابا بكر الحموي قال في شرح بديعته<br/>عند ذكر التشبيه ومن اغرب ما ينقل هنا ان العميان ما نظموا نوع التشبيه في بديعته</p> <p>Bl. 1a:<br/>Titelblatt</p> <p>Bl. 106a-b:<br/>Eintrag über al-isti'āra (Metapher), beginnend:<br/>الاستعارة عندهم افضل من المجاز وهي اخص منه اذ قصد المبالغة شرط في الاستعارة دون المجاز وحدها الرمانى فقال هي تعليق العبارة على غير ما وضعت له في اللغة على سبيل النقل وذكر الخفاجى كلامه</p> |

|                   |  |
|-------------------|--|
| ↳ wie in Referenz | <p>de Leiden (1957) S. 119<br/>Princeton (1977) Nr. 3998<br/>s. GAL<sup>2</sup> 2/14 S 2/6<br/><a href="http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot/gap.php?file=m014562.pdf">http://www.al-mostafa.info/data/arabic/depot/gap.php?file=m014562.pdf</a></p> |
|-------------------|--|

## Personendaten

|               |   |
|---------------|---|
| Schreiber     |   |
| ↳ Vorlageform | <p>ar ق ٦٠ أ:<br/>عبد الرحمن الجزري الكردي</p> <p>de f. 106a:<br/>‘Abd-ar-Raḥmān al-Ġazarī al-Kurdī</p>   |
| Verfasser     |   |
| ↳ Link        | <a href="https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00002095">https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00002095</a> |
| ↳ Name        | Ru‘ainī, Aḥmad Ibn-Yūsuf ar-<br>الرعيبي، أحمد بن يوسف   |
| ↳ Lebensdaten | † 779/1377-78   |
| ↳ Datenquelle | GND : 102371806   |
| Besitzer      |   |
| ↳ Vorlageform | de Bl. Ia:<br>Martin Hartmann   |
| ↳ Link        | <a href="https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00003031">https://orient-kohd.dl.uni-leipzig.de/receive/MyMssPerson_agent_00003031</a> |
| ↳ Name        | Hartmann, Martin<br>هارتمن، مارتن   |
| ↳ Lebensdaten | * 9. Dezember 1851 in Breslau<br>† 5. Dezember 1918 in Berlin   |
| Besitzer      |   |
| ↳ Vorlageform | <p>ar ق ١ ب:<br/>السيد محمد بن الحاج عبد الرحمن البربر بيروت</p> <p>de Bl. 1b:<br/>as-saiyid Muḥammad Ibn-al-ḥāġġ ‘Abd-ar-Raḥmān al-Barbīr in Beirut</p>        |

## Äußere Beschreibung

|                  |  |
|------------------|--|
| Anzahl der Bände | de 1   |
| Einband          | de europäischer, brauner Viertelledereinband; Deckel mit einem Bezug aus Rieselpapier; Innenspiegel aus Papier                                     |
| Blattzahl        | de I, 106, II Bl.; Bl. IIb: unbeschrieben  |
| Blattformat      | de 19,2 x 28,2 cm  |
| Anmerkungen      | de Die Handschrift ist beschrieben in Hartmanns Katalog "Die arabischen Handschriften der Sammlung Martin Hartmann" (Halle 1906) unter der Nr. 71. |
| Textspiegel      | de 13,3 x 21,5 cm  |
| Zeilenzahl       | de 35  |
| Schrift          |  |
| ↳ Ausführung     | de Verse des Primärwerks sowie Leitwörter und -phrasen in Rot  |